

1 Kings 20:25

Hebrew	אתָּחִיל בְּחִילִי הַזֶּה לְמִאֲחֵד hebrew The Hebrew אתָּ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ. Genesis 1:1 וַיֵּשְׁבוּ אִם לֹא נִחְזֶק מֵהֶם וַיִּשְׁמַע לְקֹלָם וַיַּעַשׂ כִּן אתָּחִיל בְּחִילִי הַזֶּה לְמִאֲחֵד hebrew The Hebrew אתָּ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ. Genesis 1:1 וַיֵּשְׁבוּ אִם לֹא נִחְזֶק מֵהֶם וַיִּשְׁמַע לְקֹלָם וַיַּעַשׂ כִּן
ESV	and muster an army like the army that you have lost, horse for horse, and chariot for chariot. Then we will fight against them in the plain, and surely we shall be stronger than they.” And he listened to their voice and did so.
NIV	You must also raise an army like the one you lost-horse for horse and chariot for chariot-so we can fight Israel on the plains. Then surely we will be stronger than they.” He agreed with them and acted accordingly.
NLT	Recruit another army like the one you lost. Give us the same number of horses, chariots, and men, and we will fight against them on the plains. There's no doubt that we will beat them.” So King Ben-hadad did as they suggested.

LXX	πλὴν ματαίως Ἀχααβ ὥς ἐπράθη ποιῆσαιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιέω
	Meaning:
	* To do * To make
	This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.
	Verb forms
	Present tense Person Greek Form τὸplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
	Meaning:
	* The
	The definite article.
LXX	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ
	πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου ὥς μετέθηκεν αὐτὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
	Ιεζαβελ ἡplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
	greek
LXX	Meaning:
	* The
	The definite article.
	Forms
	Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ
	γυνὴ αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός
	greek
	Meaning
	* He, she, it * Himself, herself, itself * Same
	Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
LXX	Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)

KJV	And number thee an army, like the army that thou hast lost, horse for horse, and chariot for chariot: and we will fight against them in the plain, and surely we shall be stronger than they. And he hearkened unto their voice, and did so.
-----	--

[1 Kings 20:24](#) ← [1 Kings 20:25](#) → [1 Kings 20:26](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [1 Kings](#) → [1 Kings 20](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=1_kings_20:25

Last update: **2025/10/23 00:28**

